

## 514269-2026 - Concurso

Alemanha – Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação –  
Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Siemens Baugruppen

OJ S 141/2026 24/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração  
Fornecimentos

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Berliner Wasserbetriebe

Correio eletrónico: [vergabe-l@bwb.de](mailto:vergabe-l@bwb.de)

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade regional

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Siemens Baugruppen

Descrição: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Siemens Baugruppen (elektronischer Katalog)

Identificador do procedimento: 9ceb5c89-54b6-4095-894b-402a7df5aa7b

Identificador interno: EK-L\_B-2026-0077

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31000000 Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação

##### 2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Neue Jüdenstr. 2

Cidade: Berlin

Código postal: 10179

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Informações adicionais: Diverse Betriebsstellen der Berliner Wasserbetriebe

##### 2.1.3. Valor

Valor máximo do acordo-quadro: 4 481 658,00 EUR

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Frauenförderung: Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigefügt ist.

Angebote, die keine oder unvollständige Erklärungen gemäß § 1 Abs. 2 FFV enthalten, werden nicht berücksichtigt.

**Base jurídica:**

#### **2.1.6. Motivos de exclusão**

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Unternehmen müssen das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe in der Regel durch Eigenerklärungen nachweisen.

## **5. Lote**

---

### **5.1. Lote: LOT-0000**

Título: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Siemens Baugruppen

Descrição: Lieferung von Siemens Baugruppen (elektronischer Katalog) in Teilmengen auf Abruf über 3 Jahre

Identificador interno: LOT-0000

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 31000000 Maquinaria, aparelhagem, equipamento e consumíveis eléctricos; iluminação

#### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Neue Jüdenstr. 2

Cidade: Berlin

Código postal: 10179

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Informações adicionais: Diverse Betriebsstellen der Berlier Wasserbetriebe

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 02/11/2026

Data de fim da duração: 01/11/2029

#### **5.1.5. Valor**

Valor máximo do acordo-quadro: 4 481 658,00 EUR

#### **5.1.6. Informações gerais**

##### **Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Realização dos objetivos sociais

Descrição: Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) und der Frauenförderverordnung des Landes Berlin (FFV)

Objetivo social promovido: Outros

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Siehe Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien:

<https://vergabekooperation.berlin/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e87cc4542-2a477ea54f5c8a06>

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

##### **Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Anzahl der Artikel

Descrição: Anzahl der lieferfähigen Artikel, die in einem elektronischen Katalog zur Verfügung gestellt werden

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 35

##### **Critério:**

Tipo: Qualidade

Nome: Elektronischer Katalog

Descrição: techn. Eignung des elektr. Kataloges

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 20

##### **Critério:**

Tipo: Custo

Nome: Nachlass auf Artikelgruppen

Descrição: Höchster Nachlass auf Artikelgruppen

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 45

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e87cc4542-2a477ea54f5c8a06](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e87cc4542-2a477ea54f5c8a06)

#### 5.1.12. Condições do concurso

##### **Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Permitido

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 17/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 41 Dias

##### **Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden entsprechend der gesetzlichen Regelungen nachgefordert. Die Nachreichung hat ausschließlich über das Bietercockpit /Nachrichten zu erfolgen.

**Informações sobre a abertura pública:**

Data de abertura: 17/08/2026 13:05:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

**Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Hinweis: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

**5.1.15. Técnicas**

**Acordo-quadro:**

Acordo-quadro, com reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

**Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

**5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Organização de mediação: Vergabekammer des Landes Berlin

Instância de recurso: Vergabekammer des Landes Berlin

Informações sobre os prazos de recurso: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund eines Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Berliner Wasserbetriebe

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:  
Vergabekammer des Landes Berlin  
Organização que recebe pedidos de participação: Berliner Wasserbetriebe

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-7001

Nome oficial: Berliner Wasserbetriebe  
Número de registo: DE136630247  
Endereço postal: Neue Jüdenstr. 2  
Cidade: Berlin  
Código postal: 10179  
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)  
País: Alemanha  
Ponto de contacto: Einkauf Lieferungen und Leistungen  
Correio eletrónico: [vergabe-l@bwb.de](mailto:vergabe-l@bwb.de)  
Telefone: 0 0 0  
Endereço Internet: <http://www.bwb.de>  
Perfil do adquirente: <http://www.bwb.de>

#### **Funções desta organização:**

Adquirente  
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação  
Organização que recebe pedidos de participação

### 8.1. ORG-7004

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin  
Número de registo: UST-ID DE296830277  
Endereço postal: Martin-Luther-Straße 105  
Cidade: Berlin  
Código postal: 10825  
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Telefone: +49 30-90138316  
Fax: +49 30-90137613  
Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

#### **Funções desta organização:**

Instância de recurso

### 8.1. ORG-7005

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin  
Número de registo: UST-ID DE296830277  
Endereço postal: Martin-Luther-Straße 105  
Cidade: Berlin  
Código postal: 10825  
Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Telefone: +49 30-90138316

Fax: +49 30-90137613

Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Funções desta organização:**

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

**8.1. ORG-7006**

Nome oficial: Vergabekammer des Landes Berlin

Número de registo: UST-ID DE296830277

Endereço postal: Martin-Luther-Straße 105

Cidade: Berlin

Código postal: 10825

Subdivisão do país (NUTS): Berlin (DE300)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)

Telefone: +49 30-90138316

Fax: +49 30-90137613

Endereço Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Funções desta organização:**

Organização de mediação

**8.1. ORG-7007**

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefone: +49228996100

**Funções desta organização:**

TED eSender

## 10. Alteração

---

Versão do anúncio anterior a alterar

:

aed6ab3f-ef16-4552-83d3-3902c479a1ce-01

Principal motivo da alteração

:

Informações atualizadas

Descrição

:

Anlagen nachträglich hochgeladen

**10.1. Alteração**

Identificador da secção: PROCEDURE

**10.1. Alteração**

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: a60ea84c-aaee-401e-b911-c606a0c7e406 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 23/07/2026 11:30:51 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 514269-2026

N.º de edição do JO S: 141/2026

Data de publicação: 24/07/2026